

RESEÑA PÁGINA WEB DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

Magisterio Lengua Extranjera - Lengua Española

Juan Manuel Carballo Quiroga
Britta Graw.



11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

PÁGINA WEB DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

En esta reseña nuestra intención es describir la página web, lo que nos encontramos en ella, qué podemos hacer y también nuestra idea personal después de haber utilizado la página. Procuraremos resaltar los aspectos positivos y negativos más relevantes.

INFORMACIÓN GENERAL

Para comenzar, queremos hacer referencia a la institución, es decir, la Real Academia Española; para acto seguido realizar una descripción de la página, elementos que la integran, contenidos e información disponible.

La RAE: Descripción y Contenidos.

La Real Academia Española es una institución española especializada en lexicografía, gramática, ortografía y bases de datos lingüísticas. Se fundó en 1713 por iniciativa de Juan Manuel Fernández Pacheco, marqués de Villena. Felipe V aprobó su constitución el 3 de octubre de 1714 y la colocó bajo su “amparo y Real Protección”. Esta Institución se preocupa de “fijar las voces y vocablos de la lengua castellana en su mayor propiedad, elegancia y pureza”. Su fin es preservar el idioma español y su elegancia y pureza.

En cuanto al carácter panhispánico, cabe hablar acerca de la colaboración entre las distintas Academias de la Lengua Española existentes en los países hispanohablantes. Que en una tarea de intercambio permanente las 22 Academias de la Lengua Española articulan un consenso que fija la norma común para todos los hispanohablantes en cuestiones de léxico, gramática y ortografía, armonizando la unidad y diversidad del lenguaje.

Se desarrollan proyectos académicos para llevar a cabo la misión principal de la RAE que, según sus Estatutos, es evitar que los cambios que experimente la Lengua Española en su constante adaptación a las necesidades de sus hablantes quiebren la unidad en el ámbito hispánico.

En cuanto a su descripción, observamos al acceder a la página en la parte central el Emblema de la RAE con el lema “Limpia Fija y da Esplendor”. En la parte superior izquierda encontramos tres apartados: Real Academia Española, Asociación de Academias de Lengua Española y Fundación pro Real Academia Española; ligados con

enlaces a otras páginas que nos permitirán indagar más y obtener información relevante. En la parte superior derecha nos encontramos con dos diccionarios: el primero, Diccionario de la Lengua Española, la 22ª edición, y, el segundo, Diccionario panhispánico de dudas, 1ª edición.

En referencia a los contenidos y elementos integrantes la página web nos ofrece información sobre la Asociación de Academias de la Lengua Española, integrada por 22 Academias existentes en todo el mundo con la finalidad común de preservar el idioma español.

¿Qué podemos hacer?

Una buena razón para emplear la página es buscar definiciones o explicaciones de palabras españolas. Para tal objetivo la RAE pone a nuestra disposición dos diccionarios:

El Diccionario de la Lengua Española que permite cuatro formas de búsqueda:

- Búsqueda para aproximación
En esta rúbrica puedes buscar una palabra similar a la que pretendes buscar. Esto es muy importante si no sabes cómo se escribe. Por ejemplo si buscas “aproximación”, el diccionario te da la opción correcta “aproximación”.
- Búsqueda exacta: Búsqueda exacta en el diccionario de la palabra que escribes. Si hay algún error en la palabra te indica que no existe esa palabra.
- Búsqueda sin signos diacríticos: Realizar una búsqueda sin signos de acentuación, diacríticos, etcétera.
- Semejanza fonética-ortográfica.

Diccionario Panhispánico de Dudas, que propone servir de instrumento eficaz para todas aquellas personas interesadas en mejorar su conocimiento y dominio de la lengua española.

ASPECTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS

Como aspecto positivo cabe destacar que el uso de la página es tan fácil como realizar una búsqueda en un libro, con la diferencia de que la búsqueda es más fácil, útil, actualizada y flexible. La conexión a la página se puede realizar desde cualquier lugar.

La desventaja es que falta un enlace de páginas de traducción a otros idiomas, un audio que permita escuchar la pronunciación de la información (palabra o grupo de

palabras) que se busca. Estos dos puntos son muy muy importantes para aprender una lengua.

Pero hay puntos críticos del diccionario en general. Por una parte el diccionario permite unas normas de la lengua común; pero por otra parte el diccionario no es muy flexible con la terminología procedente de otras lenguas, ni con la lengua coloquial. Ejemplos: *hobbies*, *móvil* en referencia al teléfono móvil. Aspectos empleados en el lenguaje coloquial y moderno.

Otro punto es que para ciertas búsquedas sólo admite un género y número de las palabras o grupo de palabras a buscar.

CONCLUSIÓN

Como punto final a esta reseña, queremos acercar nuestro punto de vista en referencia a la página de la RAE. Consideramos que la RAE ofrece diccionarios en formato digital muy competentes y actualizados que nos permiten una búsqueda precisa, concreta y rápida de la información. Con la creación de esta página la RAE creó una plataforma en la red, adaptándose a los tiempos modernos. La página nos permite obtener información acerca de la institución y de las diversas Academias y Fundaciones relacionadas.

Creemos que la organización de la página es un poco conservadora pero que continúa mejorando y adaptándose. De la misma manera sería útil, para usuarios extranjeros, un traductor o un enlace a un traductor que permita saber cómo es la palabra o conjuntos de palabras en la lengua española, aquellas palabras que en otras lenguas se dicen de diferentes maneras.